Abstracts

陈沛芹 (Peiqin Chen)*

《网络媒体与全球传播》1(1): 中文翻译卷首语与文章摘要

<https://doi.org/10.1515/omgc-2022-0017>

1 网络媒体与全球传播: 创新全球学术出版模式, 构建传播学者奥林匹克盛会

如今的新期刊比比皆是, 是否真的需要另一本传播学期刊呢? 是的, 至少对我们的《网络媒体与全球传播》(OMGC)这一期刊而言回答是肯定的。传播学期刊有数百种, 2021 年 94 种期刊被 Web of Science 收录 (<https://www.bgsu.edu/arts-and-sciences/media-and-communication/resources/ssci-communication-journal-publishing-guide>)。这些期刊中没有一家是真正全球性的, 至少从这些期刊使用的语言上如此。这些期刊的局限性在于要么只使用作为学术界通用语言的英语, 要么使用期刊出版国的语言。少数期刊使用双语, 如英语和西班牙语, 但没有一种期刊真正涵盖世界上数十亿人使用的联合国六种官方语言, 即阿拉伯语、汉语、英语、法语、俄语和西班牙语。《网络媒体与全球传播》期刊试图突破语言障碍, 通过提供结构化格式的六种语言摘要, 使非英语国家的读者可以同步看到我们公开发表的研究, 然后通过各种网上翻译引擎翻译。我们期待提供创新的全球学术出版模式。

2022 年冬奥会在我国举行。与运动员一样, 学者们同样在对所有国家开放的场地上竞争, 追求卓越。一个好的东道主很重要, 而《网络媒体与全球传播》期刊正是期望成为这样的好东道主, 为全球学者提供场地, 在此分享他们在网络媒体和全球传播方面新的理论、方法与研究。得益于中国上海外国语大学新闻传播学院以及上海外国语大学中国国际舆情研究中心的慷慨资助, 我们对作者和读者都采取了免费开放模式。该校不仅提供资金与人员, 还为本刊提供丰富的翻译人才。期刊出版商德古意特出版社是一家拥有 273 年历史的德国学术出版商。期刊编辑团队和编委会成员包括来自 26 个国家的 22 名男性和 15 名女性知名学者(详情见期刊网站 (<https://www.degruyter.com/journal/key/omgc/html>) editorial)。

***Corresponding author: Peiqin Chen (陈沛芹)**, 上海外国语大学新闻传播学院教授, 电子邮箱, Shanghai, China, E-mail: peiqinchen@shisu.edu.cn

本刊拥有两个网站。期刊的官方网站由德古意特出版社主办 (<https://www.degruyter.com/journal/key/omgc/html>), 聚焦与期刊相关的文章与指标。上海外国语大学的期刊网站 (<http://omgc.shisu.edu.cn/12332/list.htm>) 内容涵盖期刊相关新闻、期刊组织的活动等, 如将于 2022 年 3 月 12 日举行的假消息与全球传播研讨会, 此外还有为全球学者提供的与全球传播研究相关的资源。

社交媒体、博客、移动应用程序、播客、消息应用程序、视频流媒体网站等全球网络媒体的兴起, 要求我们对这些全球媒体如何影响世界有更多了解, 在全球传播领域更是如此。得益于计算机、大数据技术, 全球网络媒体的研究呈现出增长势头。通过网络搜索器、Python 计算机编程和机器学习, 研究人员如今可以轻易收集、分析本国以及其他国家的大量网络媒体数据。在线调查软件以及跨国调查小组服务等也促进跨国研究。

《网络媒体与全球传播》致力于发表高质量、创新性、原创性的全球传播研究, 尤其是全球网络媒体平台使用方面的研究, 如 Facebook、TikTok、YouTube、Twitter、Instagram、WhatsApp、微博、微信、维基百科、网站、博客等。我们期待在网络媒体和全球传播实践的基础上, 尤其是在发展中国家实践的基础上作出理论贡献。本刊将关注当今主要问题, 涉及全球数字媒体平台对国际关系、国际舆论、假新闻和宣传传播、社会变革、消费者行为、对国际发声平衡的影响和运作。同时, 鉴于全球城市将构成未来全球传播的主导“媒体”平台, 本刊亦将关注与联合国教科文组织提出的全球智慧城市发展相关的全球城市传播问题。

本刊刊登重要研究话题, 如线上线下媒体的国家间全球传播话语理论和方法、在线与非在线媒体的比较, 尤其欢迎跨国比较研究。单一国家研究若聚焦具有国际影响的在线媒体也在本刊考虑刊登的范围内。相比概念性研究, 本刊更欢迎经验性研究。描述性研究若样本具有全国代表性, 且具有标杆性质, 也将刊登在刊登范围内。

除原创性研究文章,《网络媒体与全球传播》将在每期刊登一篇关于非英语国家或地区的网络媒体和全球传播研究趋势以及发展现状的特约评论文章。此外, 每期还将有一篇在非英语传播期刊上发表的与本刊宗旨接近作为“发展中国家的‘宝石’”的译文, 供读者参考。

本刊采用双轨制审稿, 据我所知, 这在传播学领域尚属首次。作者可以选择两种审稿方式。在正式投稿前作者须选择其中一种方式: 1) 双盲审稿(双重盖名), 作者与审稿人都不知道作者身份; 2) 单盲审稿(单一盖名) 审稿人知道作者身份。作者可以自由引用自己的作品并在稿件中提及自己。投稿人若已经将投稿稿件或其早期版本在网上发布、或者有超过 5 次的自我引用, 须采用单盲方式进行评审。这种审稿系统可最大限度地增加高水平审稿人的数量, 还可使得作者根据不同情况选择最合适的审稿路径。有关双轨制评审制度的好处以及原因, 请参见本人在同行评审周 (<https://blog.degruyter.com/fact-or-fake-the-question-of-anonymity-in-peer-review/>) 发表的博文和在《新闻与大众传播季刊》(<https://journals.sagepub.com/doi/full/10.1177/1077699020904383>) 上发表的社论文章。

不同文化中的姓名有所不同, 有些文化中姓氏比较类似, 有些文化中姓氏非常不同。为适应不同文化在姓氏方面的差异, 创造公平的引用方式, 我们使用我们出

版社的引用格式, 这个格式与 APA 接近, 但要求在参考文献部分列出作者全名/名字。鉴于论文的内容是决定其发表价值的最重要因素, 我们欢迎作者的初始投稿使用不同引文方式。有关本刊的投稿指南, 请访问本刊网站。我们投稿平台使用的是 ScholarOne (<https://mc.manuscriptcentral.com/omgc>)。

期刊文章导引

这期创刊号有四篇卓越的研究论文。这些论文既显示期刊的运作模式, 也体现了期刊论文类型的多样。四篇论文中两篇通过单盲评审, 两篇通过双盲评审。第一篇论文是 Jörg Matthes 的“社交媒体和年轻人的政治参与: 在推动政治参与以及导致注意力分散之间。”这篇论文使用了纵向综合数据, 通过比较美国、德国、瑞士和日本年轻人的选民投票率和社交媒体使用, 发现社交媒体的使用显著抑制政治参与。大多数年轻人使用社交媒体主要为非政治目的。社交媒体的使用分散了他们的注意力, 而不是促进政治参与。

Shahira Fahmy、Basma Mostafa Taha、Hasan Karademir 撰写的“推特平台上的新闻实践: 社交媒体个性化冲突报道的比较视觉研究”。通过研究为伊朗、卡塔尔、沙特阿拉伯以及美国的新闻媒体工作的记者的推特账户上的视觉框架, 呈现了记者们对有争议的也门内战进行的个性化报道。文章还进一步探讨了个人层面因素(记者的母国或外国身份)和组织层面因素(新闻组织隶属的直接或间接参与冲突的国家)对在推特平台上分享的图像的影响。他们发现虽然记者们有一些个性化报道, 但他们在报道冲突时更倾向于采取中立立场。

蔡金禧 (Sherwin Chua) 和 Oscar Westlund 的论文, “平台配置: 传统新闻出版商平台创新实践的概念化与纵向研究”, 是对新加坡一家传统新闻出版商的纵向定性研究, 研究出版商在面对全球平台公司对新闻业的主导地位日益增长的情况下如何进行实践创新。他们在新闻生产六个阶段的创新实践中提出了平台配置这一概念性框架。

胡雪晨 (Xuechen Hu), 高行健 (Xingjian Gao), 徐文臻 (Wenzhen Xu) 和高井次郎 (Jiro Takai) 的论文“新冠肺炎预防行为中媒体接触和风险认知作为参与度预测要素: 计划行为理论在两种文化中的适用性研究”用计划行为理论 (TPB) 的模型对美国和日本民众进行测试, 研究影响新冠肺炎预防行为现状的心理和社会因素。通过计划行为理论 (TPB) 的模型, 比较了影响对 COVID-19 的预防行为表现的心理和社会因素。研究发现社交网站 (SNS) 的参与只影响日本人对新冠肺炎的态度, 对美国人并没有影响。

本期特邀述评文章由胡泳 (Yong Hu) 和陈磊 (Lei Chen) 撰写。文章梳理了中国四份核心传播期刊上与互联网传播相关的论文, 追溯了 1994 年以来该领域研究的发展历程, 对五个重点领域的成果进行了梳理, 对存在的不足进行了反思, 文章呼吁网络传播研究回归到传播与人的基本关系的研究中。

本创刊号的最后一篇文章是“发展中国家的‘宝石’”。经作者以及其期刊杂志社的同意, 我们翻译了 Thaiane Oliveira 于 2020 年发表在巴西 Revista Fronteiras -

estudos midiáticos 期刊上的葡萄牙语论文。论文题目为“认知危机时期关于科学的虚假信息：社交媒体平台阴谋论的传播。”这篇论文与新冠肺炎相关，通过社交网络分析与参与式观察的方法，重点研究阴谋论如何在巴西的 WhatsApp、Facebook 和 YouTube 上传播。她发现，虽然民众对科学、政府、产业之间的关系存在不信任，但科学权威在与科学相关的阴谋论信息传播中依然有着极其重要的象征作用。

祝阅读愉快!

哈筱盈 (Louisa Ha), 创刊主编

美国博林格林州立大学卓越研究教授

2 社交媒体和年轻人的政治参与: 在推动政治参与以及导致注意力分散之间

作者: Jörg Matthes

<https://doi.org/10.1515/omgc-2022-0006>

关键词: 社交媒体, 投票率, 政治参与, 娱乐, 分散注意力, 选举, 跨国比较

研究目的

学者们对社交媒体能够促进年轻人民主参与的期望值很高。然而相关研究在很大程度上忽略了社交媒体在非政治性的、娱乐性方面的使用。在这篇文章中，我认为社交媒体的使用会极大地抑制政治参与。总体而言，年轻人使用社交媒体基本上为非政治目的，因此，社交媒体的使用分散了年轻人的注意力，对其政治参与并不能起到促进作用。

设计/方法/路径

综合使用美国、德国、瑞士和日本等四国的总体数据，我通过比较年轻人的社交媒体使用数据与投票率相关关系论证这一观点。

研究发现

数据表明，在这些国家存在所谓的社会媒体政治参与悖论：尽管年轻人的社交媒体的使用呈现出急剧上升趋势，且有大量的研究表明社交媒体的使用促进了线下政治参与，但是年轻人和老一辈选民的投票率差距并未显著缩小。

意义

在试图理解社交媒体对全球民主的影响时，需要把以娱乐为导向的内容重新纳入进来。

原创性/价值

本文对有关社交媒体使用和政治参与的主流研究范式提出挑战。未来的研究应从理论上发展、描述并通过实证研究检验一个各方面都能兼顾的模型来测试社交媒体使用对动员和分散注意力具有怎样的潜力。

3 推特平台上的新闻实践：社交媒体个性化冲突报道的比较视觉研究

作者: Shahira Fahmy, Basma Mostafa Taha and Hasan Karademir

<https://doi.org/10.1515/omgc-2022-0008>

关键词: 个性化新闻, 视觉传播, 社交媒体, 也门, 内容分析, 冲突报道, 推特, 视觉框架

研究目的

通过混合研究的方法，本比较研究通过探讨推特上的视觉框架解读记者对具有争议的也门内战的个性化报道方式。研究还进一步探讨了个人层面的因素（记者的母国或外国身份）和组织层面的因素（新闻组织所隶属的直接或间接参与冲突的国家）对推特平台上图像分享的影响。

设计/方法/路径

通过对 2,880 条图片推文进行内容分析和语义分析，探讨在推特上与冲突相关的不同视觉叙事以及新闻个性化的程度。

研究结果

内容分析显示，虽然记者们有一些个性化的报道，但总体而言，他们在报道冲突时更倾向于采取中立立场。语义分析的结果显示在更大范围内这些图像推文突出了经典的战争—悲剧叙事，同时也对政治冲突加以诠释。

实践意义

研究可以增进对社交媒体上新闻实践的了解, 并加深对推特上与冲突相关的个性化新闻达到何种程度及其作用的理解。

社会意义

本研究捕捉到了记者在推特上的角色波动。记者的视觉角色偶尔会在中立的观察者和道德的评判者之间波动。这些波动可能受到一系列因素的影响, 包括记者的母国或外国身份以及他们所工作的新闻机构的国家归属。

原创性/价值

本研究首次揭示出在推特平台上来自不同背景的记者在某种程度上依然继续发挥作为记者的职责。研究还揭示了社交媒体上个性化战争报道所受到的不同程度的影响, 同时 will 影响层次模型 (Shoemaker & Reese, 1996) 扩展应用于推特平台上个性化报道场景中。因此, 本研究对于该模型在网络优先时代, 特别是在非西方场景中, 如何发挥作用做出新的贡献。

4 平台配置: 传统新闻出版商平台创新实践的概念化与纵向研究

作者: 蔡金禧 (Sherwin Chua) and Oscar Westlund

<https://doi.org/10.1515/omgc-2022-0003>

关键词: 数字新闻, 创新, 平台, 实践理论, 出版商, 定性方法, 新加坡, 社交媒体

研究目的

随着全球平台公司对新闻业主导地位的日益增强, 出版商也在进行着创新实践。本研究探讨出版商如何在新闻生产的六个阶段中, 针对第三方平台进行编辑活动创新。为此, 本文将平台配置这一概念作为概念化框架引入并加以阐释。

设计/方法/路径

本研究为定性研究, 采用混合方法, 以新加坡一家传统新闻出版商为案例进行为期五年的纵向跟踪。研究包括对 35 名员工的深度访谈、新闻编辑室的观察以及对出版商网站和应用程序的跟踪监测。

研究发现

本研究在出版商平台配置方面有三项重要研究发现。第一, 多向性: 出版商在对平台能力的利用 (平台显示度的呈现) 与对平台依赖的减少 (平台的反向平衡) 之间同时建立平衡。第二, 特殊性: 出版商对编辑过程中新闻生产的六个阶段增加、删除和/或修改。第三, 投入: 出版商在其专业活动投入中亦显示出在平台显示度与减少依赖的反向平衡导向。

实践意义

本文引入 2X2 平台配置矩阵, 对出版商参与平台配置方式以及动因加以归类, 并作出诠释。

理论意义与社会意义

平台配置这一概念可用于出版商与平台关系的研究, 推动出版商与平台关系研究的理论建构。平台配置有助于理解出版商对其创新实践的协调, 在更为广泛的新闻与经济利益目标层面制定战略, 将新闻活动的投入与平台相联系。

原创性/价值

本研究首次引入平台配置的概念对出版商的创新实践加以阐释。在出版商-平台的互动研究中, 平台配置的概念和矩阵将有助于未来进行纵向研究或者短期研究的分类与操作化。

5 新冠肺炎预防行为中媒体接触和风险认知作为参与度预测要素: 计划行为理论在两种文化中的适用性研究

作者: 胡雪晨 (Xuechen Hu), 高行健 (Xingjian Gao), 徐文臻 (Wenzhen Xu) 和高井次郎 (Jiro Takai)

<https://doi.org/10.1515/omgc-2022-0002>

关键词: 媒体接触, 社交媒体参与, 计划行为理论, 个人卫生, 风险认知, 预防行为, 美国和日本, 调查

研究目的

本研究基于计划行为理论 (TPB) 的模型测试, 研究了影响新冠肺炎预防行为现状的心理和社会因素。我们的模型围绕媒体接触和社交网站参与, 在美国和日本两种高对比度文化中测试了对待新冠肺炎的态度。

方法

通过网上在线调查从两种文化中分别收集了 300 份问卷, 结果显示 TPB 模型具有高度拟合性。

研究结果

在两种文化中, 媒体接触均为风险认知的主要预测要素, 但只有日本人的社交媒体参与度能预测其预防行为的意愿。此外, 只有日本人的个人卫生是其保护行为的一个重要预测要素。

意义与价值

虽然影响预防行为的变量存在差异, 总体而言, 我们提出的模型在两种文化中都证明具有稳健性。以日本为代表的紧密文化和以美国为代表的松散文化在新冠肺炎预防的态度上存在差异。

6 中国网络传播研究综述

作者: 胡泳 (Yong Hu) 和 陈磊 (Lei Chen)

<https://doi.org/10.1515/omgc-2022-0009>

关键词: 网络传播, 中国互联网, 数字媒体, 文献计量学

自 1994 年中国正式接入国际互联网以来, 网络传播逐渐成为中国社会内部, 乃至中国与国际之间交流的主导形态。理解互联网及其对中国的影响, 不仅是理解当下中国以及中国与世界关系的关键, 也是对传播学相关经典议题的有力补充。文章在梳理中国网络研究发展历程的基础上, 对五个重点领域进行了成果梳理, 对存在的不足等展开反思, 进而对未来研究提出建议。

7 认知危机时期关于科学的虚假信息: 社交媒体平台阴谋论的传播

作者: Thaiane Oliveira

翻译: 王梓君 (Zijun Wang) 和徐景新 (Jingxin Xu)

<https://doi.org/10.1515/omgc-2022-0005>

关键词: 阴谋论, 科学, 社交媒体平台

在社交媒体上流传的关于科学的虚假信息一直是全球关注的核心问题。尤其是在危机时期, 全球知识生产以及寻求真理的机构, 包括科学研究机构的可信度以及合法性受到社会质疑。鉴此, 本研究旨在追溯巴西最为常见的阴谋论传播过程, 辨别不同数字平台上的行动者、话语体系及其互动。通过使用混合研究方法分析脸书, WhatsApp 和 YouTube 上阴谋论支持者的信息流动发现, 虽然民众对科学、政府、产业之间的关系存在不信任, 但科学权威在与科学相关的阴谋论信息传播中依然有着极其重要的象征作用。